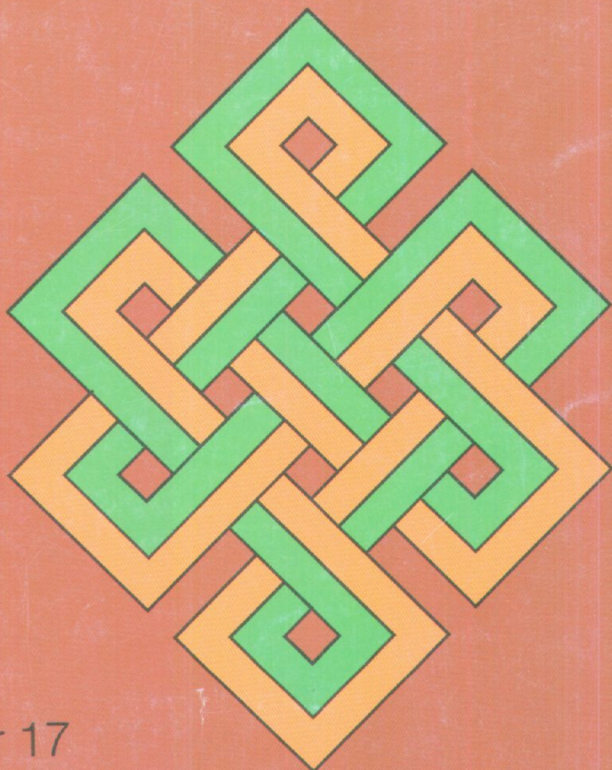
KUNCHAB

Driemaandelijks tijdschrift
uitgegeven door het Tibetaans Instituut



januari 1990 - nr 17



INHOUDSTAFEL

1.Inleiding.

1989, het jaar dat ten einde loopt, was niet zoals de andere:
we hebben zware obstakels te verwerken gehad. We hebben daardoor geleerd nog een grotere devotie tegenover onze leraars en meesters te ontwikkelen en ons nog krachtiger op de praktijk toe te leggen, maar we blijven niettemin getekend door de gebeurtenissen.
Langs de andere kant kan niet ontkend worden dat ook dit jaar de resultaten duidelijk werden van de leringen en de activiteiten van de Dharma zoals deze reeds een tiental jaren onder de leiding van Lama Ogyen plaatsgrijpen. Wij hebben het geluk gehad Lama Karta bij ons te mogen begroeten, een Lama van wie de kwaliteiten voordien reeds door zijn Franse leerlingen geprezen werden.Kalu Rinpoche mocht vele brieven ontvangen als dank voor de komst van Lama Karta in Frankrijk. Nu verblijft Lama Karta bijna tweejaar in België.
De leringen en conferenties die hij steeds bereid is te geven hebben reeds heelwat mensen geholpen. De maandelijkse stages worden door een groeiend aantal leerlingen en nieuwe geïnteresseerden gevolgd. Allen worden aangetrokken door de helderheid van zijn onderrichtingen en de uitstraling van zijn opgewekte aanwezigheid.
Gedurende drie maanden was Lama Sonam Tsering bij ons. Wij weten dat het centrum van Montpellier, waar Lama Sonam Tsering sinds november resideert, heel blij zal zijn met zijn dynamische aanpak en grote vriendelijkheid.

Het bezoek van Z.E. Gyaltsab Rinpoche werd in onze brochure nr.16 als dé grote gebeurtenis aangekondigd. En inderdaad, het werd een rijke ervaring voor de centra Yeunten Ling te Huy, Karma Sonam Gyamtso Ling te Antwerpen en voor Lille.
Alle deelnemers waren onder de indruk van de woorden vol lof die Rinpoche - van wie men weet dat hij karig is met woorden - uitsprak over onze Lama's, de residenten en de centra.
Iedereen kon ervaren hoe ons retraitecentrum Yeunten Ling Gyaltsab Rinpoche, zoals alle andere zonen van Karmapa, nauw aan het hart ligt. Alle activiteiten die hun oorsprong vinden in dezebron (te Antwerpen, te Lille en te Montpellier) genieten van de zegenstroom die vloeit zodra "de geestelijke leraars de situatie waarderen".

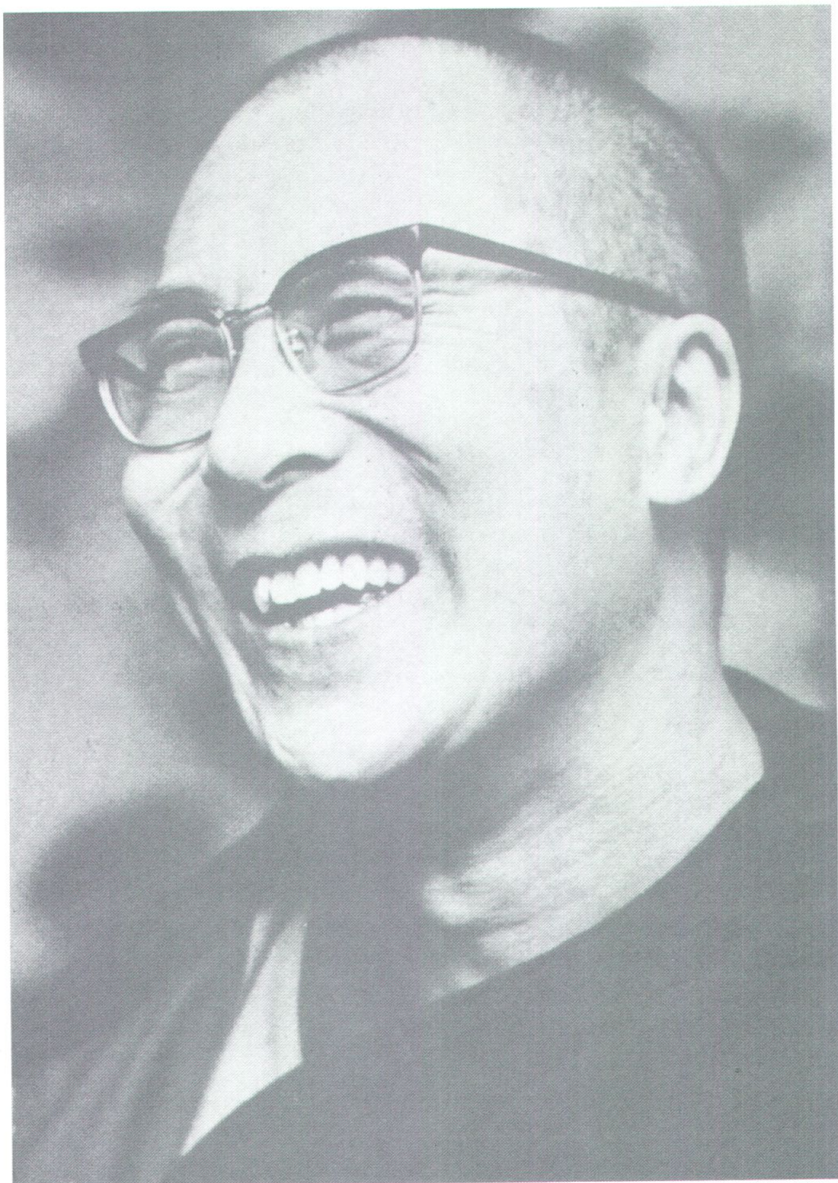
Inderdaad, het instituut te Antwerpen moet nu werkelijk uitkijken naar een infrastructuur die meer beantwoordt aan de noden: een grotere tempel, ruimte voor het secretariaat, de bibliotheek en het onthaal van bezoekers, en uiteindelijk woongelegenheid voor de huidige en toekomstige residenten.
Het huis dat nu gebruikt wordt, zou verkocht worden; wat rest van de hypotheek wordt betaald en het overblijvende bedrag kan geïnvesteerd worden bij de aankoop van een groter huis, op naam van het centrum. Alle hulp bij de zoektocht naar een gebouw en vooral alle financiële hulp is ten zeerste welkom.
Deze evolutie is het positieve resultaat van het doorzettingsvermogen van Lama Ogyen en van de onderrichtingen van Lama Karta.

De indrukwekkende gebeurtenissen die onze centra te Lille en te-Montpellier (zie blz. 14) konden beleven, werken aanmoedigend en doen ons inzien dat onze Dharma-familie al erg groot wordt.

Ten slotte beëindigen we deze commentaar op de activiteiten van het voorbije jaar met nog eens te herinneren aan de Kunchab- publikaties, die definitief gestart zijn met een boek in het Nederlands ("Meditatie") en een werk in het Frans ("Le Dharma"). Bovendien kent de Schriftelijke Cursus Tibetaans - zowel de Nederlandse, de Franse als de Duitse versie - een groot succes bij retraitanten, boeddhisten en zij die enkel interesse hebbenvoor de taal. Deze cursus kent een belangrijke verspreiding in België, Frankrijk, Nederland, Luxemburg, Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland, Denemarken,Corsica, Canada en in Italië.
Het programma dat we voorstellen voor de eerste helft van 1990 beantwoordt, zo hopen we, aan de wensen van onze Lama's om ons zoveel mogelijk de gelegenheid te geven tot luisteren, reflecteren en mediteren. Mogen alle bezoekers, alle boeddhisten ertoe komen hun Dharma-praktijk in hun dagelijks leven te integreren.
Daarom spreken we de wens uit dat onze Lama's, LamaOgyen, Lama Karta en Lama Sonam Tsering, die wij als de levendeaanwezigheid van Kalu Rinpoche mogen beschouwen (volgens dewoorden van Gyaltsab Rinpoche), ons blijvend mogen leiden en steeds meer mensen op het pad mogen brengen dat naar de Verlichting voert en dat we langzamerhand ontdekken dankzij hun zegen.

Zoals elk jaar gaat onze dankbaarheid uit naar Gega Lama: niet alleen in naam van diegenen die de artistieke stage volgen, maar ook in naam van alle levende wezens, boeddhisten en niet boeddhisten, die de schoonheid bewonderen van het werk dat aangeboden wordt aan het centrum. Elk jaar opnieuw zorgt Gega Lama voor een verrassing: na de grote thangka met de tekens van een lang leven, die voor de tempel hangt, na de muurschilderingen in de tempel, na het beeld van Kalu Rinpoche en na het grote Boeddhabeeld in de tuin, hebben Gega Lama en Tenpa Rubgay dit jaar gewerkt aan het Boeddhabeeld in de vaas van de stupa en een ander beeld op een troon in de tempelruimte van de stupa. Twee beelden die een dergelijke zachtheid en schoonheid uitstralen dat zij die ze zien zich spontaan gelukkig voelen.
In naam van alle wezens die daardoor contact zullen leggen met het lichaam, de spraak en de geest van de Boeddha, bedanken we Gega Lama en Tenpa Rubgay.
Deze uiterlijke tekens, die jaar na jaar het terrein van Yeunten Ling transformeren in een geheiligd kader dat tot praktijk aanzet, betekenen een sterke aanmoediging voor de residenten en vrienden die zich dagelijks bezighouden met het onderhoud, de restauratie, de keuken en het onthaal. Hierbij denken zij niet aan eigen voordeel of persoonlijke zekerheid, maar geven zij aan de Dharma-dienst een “mahayana-dimensie”. Wij zijn erkentelijk tegenover ieder die ook deze gelegenheid gebruikt om praktijk te doen.

Moge alles voorspoedig zijn!



Lama Ogyen, Lama Karta, Lama Sonam Tsering en alle leden van onze centra verheugen zich over de eer die Z.H. de Dalaï Lama te beurt viel met de nobelprijs voor de vrede 1989!

2.De stages in Yeunten Ling.

1) EEN WEEKEND
PER MAAND MEDITEREN!
Een goede gewoonte!
meditatie en onderricht



13 en 14 januari, Lama Ogyen
3 en 4 februari, Lama Ogyen
31 maart en 1 april, Lama Ogyen
12 en 13 mei, Lama Karta
3 en 4 juni, Lama Karta

Het succes van dit maandelijks Shiné-meditatieweekend bewijst de noodzaak die de beoefenaars aanvoelen om samen te komen, om zelf ervaringen op te doen en tegelijkertijd gevolgd te worden door een Lama. Het programma biedt een evenwichtige afwisseling van voordrachten en meditaties. Dergelijke weekends kunnen voor een definitieve aanmoediging en verdieping zorgen, en worden zowel door beginners als door "gevorderden" ten zeerste op prijs gesteld.

Deze stille meditatie helpt om:
- de drukte in de geest tot rust te brengen en het helder inzicht te ontwi kkelen
- de geest stelselmatig te brengen tot haar natuurlijke staat van stabiliteit, openheid en grote helderheid.

De praktijk van Chiné wordt beschreven in "De wensen van de Mahamoedra" door de derde Karmapa:
"De ruwe en subtiele gedachtengolven komen tot rust (Chi); de vloed van de onverstoorbare geest blijft (Ne); gezuiverd van de smet der onverschilligheid,moge ik ongestoord verwijlen in een oceaan van vrede en stabiliteit."

Bijdragen: 150 BF inschrijvingsprijs per dag
Verblijf: 600 BF per dag (3 maaltijden en 1 nacht)
Wij herinneren u eraan dat de weekend-cursussen beginnen op zaterdag om 10.30 uur en eindigen op zondag om 16 uur.

2) TIBETAANS NIEUWJAAR: 3 - 4 MAART 1990

Gezien het heengaan van onze geliefde meester Kalu Rinpoche, worden alle traditionele feestelijkheden ter gelegenheid van het Tibetaanse Nieuwjaar geannuleerd. Iedereen is natuurlijk welkom in het centrum om praktijk te doen.
Lama Ogyen geeft op zaterdagavond een onderricht om 20 uur.

3) LODJONG:"HET TEMMEN VAN DE GEEST", 14 - 15 - 16 APRIL 1990

De stage en onderrichtingen geleid door Lama Karta van 14 april (om 10.u30) tot 16 april (om 16u.)
Deze methode wordt eveneens "de alchemie van het lijden" genoemd, m.a.w. de verandering van tegenspoed in omstandigheden die gunstig zijn voor de praktijk. Een reeks praktische raadgevingen geven ons de mogelijkheid de ervaringen van het dagelijkse leven anders aan te pakken. De stage omvat zowel leringen als meditatie.

4) NYOUNNAY:

vastenpraktijk en meditatie van Chenrezi
19 - 20 mei 1990
met Lama Karta.

Deze praktijk is verbonden met het elfhoofdige en duizendarmige aspect van Chenrezi, de personificatie van de Liefde en het Mededogen van alle Boeddha's. Men neemt tevens geloften voor ethisch gedrag. Deze Sodjong-geloften hernieuwen (So) de voorschriften voor de gedragingen van lichaam, spraak en geest die overtreden werden, en zuiveren (Djong) vroegere fouten en schadelijke daden. Leken krijgen hier de kans om voor twee dagen geloften te nemen die gewoonlijk voor nonnen en monniken voorbehouden zijn. Dit vasten verdrijft eveneens de oorzaken van ziekten te wijten aan karma, en verzekert een snelle vooruitgang op het pad naar de Verlichting.
De retraite begint op vrijdag om 20 uur met een onderricht dat door alle deelnemers moet worden bijgewoond, en eindigt op maandagochtend

om 8 uur met een ontbijt. Elke dag zullen we drie maal deelnemen aan het ritueel van Chenrezi, de stilte naleven en vasten; de eerste dag (zaterdag) gedeeltelijk ende volgende dag (zondag) volledig.
De bijdrage voor deelname en verblijf bedraagt 1.800 BF
(alles inbegrepen).

5) VOORBEREIDING TOT DE POWA - STAGE.

Deze techniek die ons op het moment van de dood ten zeerste van nut kan zijn, moet op een correcte wijze voorbereid worden. Degenen die wensen deel te nemen aan de eerste Powa-stage die ingericht wordt, worden aangeraden nota te nemen van de volgende activiteiten.

1. Op donderdag 24 mei 1990, Hemelvaartdag.
Om 15 uur geeft Lama Karta te Huy in het Instituut Yeunten Ling de AMITABHA - initiatie.
Alle deelnemers aan de Powa-stage worden verondersteld deze initiatie bij te wonen.

2. Amitabha-stage: van 25 tot en met 27 mei 1990.
In aansluiting op de initiatie zal Lama Karta een Amitabha- stage geven waarbij onderrichtingen en meditaties elkaar zullen opvolgen. Wellicht een uitstekende manier om met de voorbereiding van de Powa-stage te starten.

3. Eén dag per maand: Amitabha-mantra
Tot aan de stage in februari 1991 wordt éénmaal per maand een dag voorzien waarop we tijdens intensieve sessies de mantra van Amitabha zullen reciteren.

Deze Amitabha-dagen zijn gepland op:
zaterdag 16 juni,
zaterdag 7 juli en woensdag 15 augustus.
Voor de deelnemers is het een goede gelegenheid om zich degelijk voor te bereiden door regelmatig in groep te mediteren.
Iedereen moet 100.000 Amitabha-mantra's gereciteerd hebben alvorens te kunnen deelnemen aan de Powa-stage in februari 1991.

De Powa-techniek bestaat erin het bewustzijnsprincipe te beheersen en te richten naar Dewatchen, het paradijs van de gelukzaligheid. Het lijdt geen twijfel dat het hier gaat om eenvan de krachtige middelen die ons door de diepzinnige onderrichtingen van de Vajrayana geboden worden. Deze zullen vruchten afwerpen op voorwaarde dat een juiste motivatie en een degelijke voorbereiding en begeleiding ons behoeden voor verkeerde opvattingen en allerlei gevaren. Men moet zich ook oefenen en een band creëren met de Boeddha Amitabha, wil men werkelijk tot resultaten komen.
Hoewel deze praktijk gewoonlijk alleen verklaard wordt aan diegenen die de Ngeundro-praktijk volledig hebben afgewerkt, zalieder die ernstig werk maakt van de voorbereiding (door b.v. van 24 tot 27 mei aanstaande reeds deel te nemen) toegelaten worden tot de oefen- en onderrichtsessie in februari van volgend jaar.
Bijdrage voor elke activiteit: 150 BF per dag

6) ONDERRICHT OVER DE FRESCO'S VAN DE TEMPEL OP 7 JUNI

Op aanraden van Z.E. Gyaltsab Rinpoche zal Lama Karta op 2 juni onderrichtingen geven over de fresco's van Gega Lama in de tempel en dit om 10.30u., 15u. en 20 uur.
Inschrijvingsprijs: 150 BF. (voor de hele dag)

7) GROTE BARDO - PUDJA MET VELE LAMA'S. 22, 23 EN 24 JUNI

Volgens de wensen van onze geliefde meester, Kalu Rinpoche, organiseert het retraitecentrum Yeunten Ling drie dagen met Bardo-rituelen in aanwezigheid van onze Lama's, Lama Ogyen, Lama Karta en Lama Sonam Tsering.
Verder werd een uitnodiging verstuurd naar alle in Europa residerende Lama's. Wij hopen verscheidene onder deze Lama's te mogen verwachten.
Dit ritueel brengt ons in contact met de mandala van de toornige en vredevolle godheden en bereidt ons voor op het binnenkomen in de Bardo, deze tussenliggende periode die begint bij het moment van de

dood. Deelnemen aan deze poedjas zal ons reeds van nut zijn tijdens de Bardo. Wij kunnen tevens bidden voor alle gestorven familieleden en vrienden.
De Lama's zullen drie dagen lang de sessies leiden.
Er zijn verscheidene sessies per dag voorzien.
Het onderricht van zaterdagavond zal aan de Bardo gewijd zijn.
Neem deel aan deze drie dagen!

8) DE GOEROE-YOGA VAN KALU RINPOCHE:

retraite en onderricht geleid door Lama Sonam Tsering
29 - 30 juni 1990

De Heer van de Toevlucht, Kalu Rinpoche, heeft een goeroe yoga geschreven in de vorm van een "aanroeping van de Lama".
Dit is een rechtstreeks middel dat naar de realisatie van de Mahamoedra kan voeren, dat de snelle terugkeer van Rinpoche bevordert en dat een bron is van grote zegeningen.
Hiermee wordt de karmische band die ons verbindt met de grootste yogi van onze tijd, de dierbare meditatie-meester Kalu Rinpoche verstevigd.
De leringen zullen gegeven worden door Lama Sonam Tsering, die Rinpoche dag en nacht aan zijn zijde verkoos gedurende de laatste weken.
Situ Rinpoche heeft hem de volgende woorden toegesproken:
"Uw leven is zeer voorspoedig daar u de diepe meditaties van de sublieme meester Kalu Rinpoche van zo nabij hebt kunnen volgen. Het is een zeer gunstig teken zo'n ongewone en veelbetekende gebeurtenis als de "thugdam" van een gerealiseerd wezen te kunnen meemaken. U kunt dankzij deze verdienste in één enkel ogenblik de Mahamoedra realiseren."
Lama Sonam Tsering geeft ons toelichtingen en leidt de meditatie-sessies.

9) EERSTE GROTE RETRAITE IN GROEP

a) Grote Dorje Sempa retraite
2 tot 31 juli 1990



Wanneer negatieve daden en de sluiers van de geest gezuiverd worden kan dit de spirituele praktijk bevorderen. Deze praktijk van Dorje Sempa maakt deel uit van de handige middelen die men in het mantrayana gebruikt om datgene te zuiveren wat de realisatie van de Mahamoedra verhindert.

b) Grote Mahakala retraite geheel de maand augustus 1990

van 1 tot 14 augustus: de witte MAHAKALA

De beschermer die een lang leven, macht, rijkdom, roem en eer verleent en ons behoedt voor ziekten. De meest sublieme praktijk is die van de "beschermer die snel optreedt en alle wensen vervult".

van 15 tot 30 augustus: de 6-armige MAHAKALA

De beschermer van de hoogste wijsheid die ons met al zijn realisaties bijstaat: hij voorkomt een voortijdige dood, ziekten, demonen en obstakels, hij verdrijft nachtmerries, vloeken en slechte gebeurtenissen en beschermt ons tegen alle angsten in dit en alle volgende levens.

Deze retraites hebben plaats in de grote tempel die speciaal hiervoor wordt ingericht en ongeacht de stages tijdens het zomerprogramma (zie blz 19)

Iedereen (beginners en niet-beginners) is welkom en kan deelnemen!

Wij hopen op die manier de ideale voorwaarden te creëren die leiden tot een Dharma-praktijk in groep.
Zij die wensen deel te nemen gedurende enkele dagen, enkele weken of twee maanden zijn welkom ter gelegenheid van deze eerste lange groepsretraite georganiseerd door Yeunten Ling .
Volgens een duidelijk uurschema zal men zich kunnen concentreren op een intensieve praktijk en een goede retraite-ervaring. De meditaties in groep zullen door de Lama's die geen zomerstage hebben geleid worden. Hun aanwezigheid zal ons aanmoedigen en zal zeer zegenvol zijn voor alle deelnemers.





De Lama's zullen u ook begeleiden met raadgevingen, met onderrichtingen en tijdens een persoonlijk onderhoud dat u kunt verkrijgen op afspraak.

Programma:
7u. Tara
8u. ontbijt
10-12u.sessie (1)
13u. middagmaal
15-17u. sessie (2)
18u. Mahakala (in juli)
20-21u. sessie (3)

Reservatie: vijf dagen vooraf.
Breng uw slaapzak mee.

Prijs per dag:
600 BF (3 maaltijden en 1 nacht)
Bij deze gelegenheid wordt geen inschrijvingsgeld voorzien!

3. Antwerpen, Montpellier en Lille.

A) ANTWERPEN: *een centrum in de stad dat reeds lange tijd functioneert.*

De Lama's geven nog steeds voordrachten elke donderdagavond om 20u. Het is onmiskenbaar dat de activiteiten die het centrum op zich neemt een kostbare steun zijn voor diegenen die 's avonds na hun werk een plaats om te mediteren willen vinden en een Lama die hen begeleidt. Wij hopen dat een omvangrijke steun vanwege vrienden en sympathisanten ons zal toelaten het "verhuisproject" te realiseren: een huis met meer beschikbare ruimte (voor de tempel en het secretariaat) en een infrastructuur die meer verblijfsmogelijkheden biedt (zowel voor bezoekers als voor toekomstige residenten).
Hopelijk zal het succes van Z.E. Gyaltsab Rinpoche's bezoek aan Antwerpen in de toekomst herhaald kunnen worden en zullen diegenen die er niet in slagen zich enkele dagen vrij te maken omeens in ons retraite-centrum te verblijven, een toevlucht blijven vinden in het centrum Karma Sonam Gyamtso Ling gedurende de avondsessies:

Chenrezi meditatie, elke avond om 20u.
Chiné-meditatie, elke woensdag om 20u.
lering door een Lama, elke donderdag om 20u.

Zij kunnen eveneens gebruik maken van het verblijf van één van onze Lama's in het centrum, twee à drie dagen per week.
Wij wensen uw aandacht te vestigen op een reeks van veelbelovende activiteiten die gedurende de maanden mei en juni plaatsvinden onder leiding van Lama Karta:

Het Tibetaans Dodenboek.
Vanaf donderdag 31 mei zal Lama Karta een reeks voordrachten geven over de Bardo.
Lama beloofde ons gedetailleerde verklaringen over het Bardo Thödröl, meestal "Het Tibetaans Dodenboek" genoemd. Deze bevrijding door het horen (letterlijke vertaling van de titel van het boek) vormt de beste voorbereiding op de dood.

B) MONTPELLIER VERWELKOMT ZIJN LAMA.

Voor zijn heengaan heeft de Z.E. Kalu Rinpoche nog alles zo voorbereid dat Lama Sonam Tsering, één van zijn beste en meest nabije leerlingen, zich zou kunnen vestigen in het centrum te Montpellier. Op 4 en 5 november laatstleden hebben meer dan 150 personen hem verwelkomd. Lama Ogyen heeft dan Lama Sonam voorgesteld, daarna gaf Lama Karta een lezing over meditatie.
Na zijn eerste onderricht op zondag, stelde Lama Sonam voor hoe het werk in het centrum verder zou verlopen, in 't bijzonder:

- de decoratie van de tempel binnen en buiten
- het schilderen van een grote mandala en 32 godheden op de muur in de tempel
- de opbouw van het altaar dat een volledige muur in beslag neemt
- het inrichten van enkele kamertjes voor personen die in retraite willen gaan

De inhuldiging werd afgesloten met een offergave-poedja aan Milarepa. Tijdens deze twee dagen heeft Gega Lama het plan opgemaakt voor de schilderwerken aan de tempel en alle instructies doorgespeeld aan Tenpa Rubgay, die de werken zal uitvoeren in de komende maanden.

Voor het programma: gelieve contact op te nemen met het centrum.

C) DE INHULDIGING VAN HET KAGYUPA CENTRUM IN LILLE.

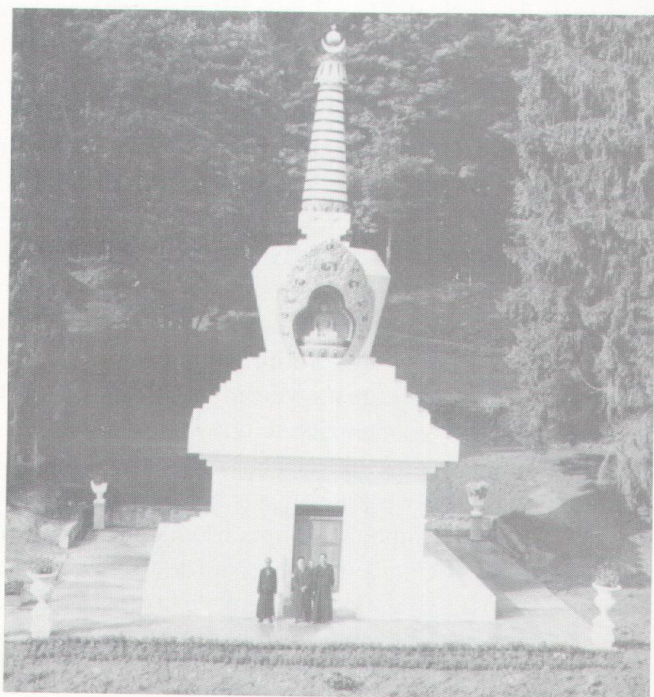
Het is nu reeds twee jaar geleden dat Lama Karta voor het eerst een lering gaf in Lille. Sindsdien is er veel vooruitgang geboekt. Dankzij de regelmatige bezoeken van de Lama's, vormde zich een meditatiegroep. De Dharma-activiteiten begonnen zich te ontwikkelen.
Een centrum voor studie en praktijk van het Tibetaanse Boeddhisme was nog maar net opgericht en we konden ons reeds verheugen over een bezoek van Z.E. Gyaltsab Rinpoche. Rinpoche wijdde het centrum in en gaf het de naam: Kagyu Rintchen Djung Ne (de tuin waaruit datgene ontstaat wat kostbaar is). Hij gaf ons ook enkele kostbare raadgevingen en alle aanwezige Lama's zegden wensgebeden opdat dit centrum, dat verbonden is met de Kagyu traditie, zich zou mogen ontwikkelen.

Deze veelbelovende dag werd afgerond met een publieke conferentie. Meer dan 150 mensen kwamen samen, wat een duidelijk bewijs is van de groeiende belangstelling voor het Tibetaanse Boeddhisme in onze streek. Wij hopen dat de Dharma zich in Lille harmonieus mag ontwikkelen ten dienste van alle levende wezens.

De volgende lezingen zijn reeds vastgelegd:

31 januari, Lama Ogyen: De Boeddha-natuur en de sluiers van de geest.
28 februari, Lama Ogyen: De zes transcendente deugden (eerste deel)
28 maart, Lama Ogyen: De zes transcendente deugden (tweede deel)
11 april, Lama Karta: De toevlucht.
30 mei, Lama Karta: De training van de geest (eerste deel)
27 juni, Lama Karta: De training van de geest (tweede deel)

Voor alle inlichtingen: tel. 33/20.30.77.34
Het centrum is gelegen: rue du Plat 40, 59800 Lille (Frankrijk)



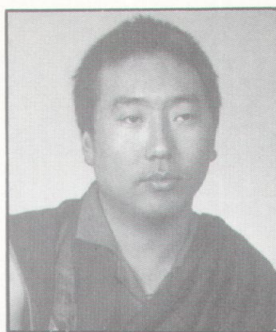
4. De andere conferenties



Naast de programma's in de centra te Montpellier en Lille, geven onze Lama's conferenties in verschillende delen van het land (Luik, Hasselt, Gent, Spa...).

Sinds verscheidene maanden geeft Lama Karta maandelijks een lering in Amsterdam. Vaak komen Boeddhisten van heinde en ver om er deel te kunnen nemen en regelmatig bijeen te kunnen komen en praktijk te doen.
De data:
19 januari, Lama Ogyen
2 februari, Lama Ogyen
30 maart, Lama Ogyen
13 april, Lama Karta
18 mei, Lama Karta
29 juni, Lama Karta
Adres: Saxon Weimarlaan 38/3 1075 CD Amsterdam
tel: 31/20/66.26.351.

Voor alle inlichtingen kunt u kontakt opnemen met het centrum in Antwerpen, tel: 03/218.80.88.



5. Lama Karta leidt de volgende pelgrimsreis.

Aangezien steeds meer mensen geïnteresseerd zijn in de Pelgrimstocht, die we reeds tweemaal organiseerden, zouden we er naar streven elk jaar een reis te voorzien.
Dit nieuws maakt het u mogelijk u nu reeds voor te bereiden op de pelgrimstocht van dit jaar of die van de komende jaren.
In oktober 1990 zal Lama Karta de leiding op zich nemen.

*prijs: 100.000 BF (zonder persoonlijke extra's)

*inschrijvingstermijn: tot 15 mei 1990

Zij die zich kunnen vrijmaken die een zuivere Dharma- motivatie hebben en die over de nodige financiële middelen beschikken, kunnen meer informatie krijgen op het Tibetaans Instituut te Antwerpen.
De inschrijving gebeurt schriftelijk en wordt geconfirmeerd met een voorschot van 10.000 BF dat gestort wordt op het nummer 220-0493023-08 met de vermelding "Pelgrimsreis 1990". Op die manier heeft men zich definitief geëngageerd.
Tenminste éénmaal in zijn leven zou men deze reis moeten ondernemen.

*reisroute: Brussel, Delhi, Katmandoe, Limbini, Varanasi, Sarnath, Gaya, Nalanda, Bodgaya, Rajgir, Darjeeling, Delhi en Tsopema.

6.Kunchab-publikaties:

Als antwoord op de toenemende interesse voor de filosofie en de praktijk van het Tibetaans Boeddhisme, hebben ook onze Kunchab-publikaties als doel:
-het uitgeven van naslagwerken
-de vertaling van onderrichtingen van gezaghebbende meditatiemeesters.

Wij kunnen nu al aanbieden:

in het Nederlands: "De meditatie, raadgevingen voor beginners" van Bokar Rinpoche.
Prijs: 425BF.

in het Frans: "Le Dharma, qui illumine tous les êtres comme la lumière du soleil et de la lune"
van Z.E. Kalu Rinpoche.
Prijs: 775BF.

in het Engels: "Principles of Tibetan Art",
van Gega Lama.
deel 1: de iconometrie (uitverkocht; tweede oplage 1992)
deel 2: de symboliek en de kleuren (1992)

De "Schriftelijke cursus Tibetaanse Taal" in een Nederlandse, Franse en Duitse versie.
zes boekdelen en zes cassettes
3950 BF (verzendingskosten inclusief)
een cursus met een zeker resultaat!

Bestellingen dienen gestuurd naar:
Karma Sonam Gyamtso Ling
Grote Hondstraat 36
2018 Antwerpen België

Wijze van betalen: met (internationaal) postmandaat of eurocheque in BF (toevoeging van 10% voor verzending van de boeken)



De betekenis van het logo: twee verklaringen gegeven door Gega Lama.

1.Vanuit de immer aanwezige letter A, wat het niet-geborene betekent, het ongeschapene, straalt licht in alle richtingen,
zonder belemmering, zonder te ontstaan of te vergaan.
Het primordiale geluid dat eruit voortkomt, weerklinkt in het gehele universum.

2.De letter A symboliseert de basis van alles wat bestaat.
Het witte blad stelt de deugdzame daden voor, die leiden naar het nirwana of de bevrijding.
De zwarte kleur van de tekening stelt de negatieve daden voor, die de geest doen ronddolen in de Samsara of de bestaansvormen.
De combinatie van twee kleuren in de letter A komt overeen met de verlichte natuur, de enige basis waaruit deugdzame en ondeugdzame daden voortvloeien.
Daaruit volgt dat de verlichte natuur alle fenomenen in samsara of nirwana doordringt.

7.Nieuws:

a) DE VOLLE-MAAN-POEDJA'S:

Tijdens deze poedja's doen we offergaven aan Milarepa.
We hopen dat u ook erbij zal zijn!
donderdag 11 januari
vrijdag 9 februari
zondag 11 maart
dinsdag 10 april
woensdag 9 mei
vrijdag 8 juni

b) Vanaf begin januari zijn onze Lama's of de monnik Ngawang bereid ons te tonen hoe we de rituele instrumenten (gya-lings, cimbalen ...) moeten bespelen. Elke dag van 10u. tot 12u. - uitgezonderd de weekends - zult u kunnen leren hoe deze instrumenten te gebruiken en de verschillende ritmes te spelen van de best gekende poedja's.

c) Op zaterdag 14 april zal Lama Karta eregast zijn tijdens een rechtstreekse uitzending van Radio Dinant, en dit tussen 20u.30 en 22u.30.

d) de reeds geplande zomerstages: (voor meer gedetailleerde informatie zie de volgende Kunchab)

juli:
* Chiné: 14, 15 juli, Lama Sonam Tsering.
* De witte Tara: 21, 22 juli, Lama Karta.
* Manjushri: 28, 29 juli, Lama Sonam Tsering.

augustus:
* Artistieke workshop met Gega Lama van 1 t.e.m. 31 augustus.
* Tibetaanse yoga: 3, 4, 5 augustus, Lama Karta.
* De kwaliteiten van de spirituele leraar: 11, 12 augustus,
Lama Sonam Tsering.

* Het Boeddhisme: 16, 17, 18, 19 augustus, Lama Karta
de filosofie, de meditatie en de ethiek
* De Boeddha van de geneeskunde: 25, 26 augustus, Lama Karta.
In die gevallen waar de inschrijvingsprijs niet vermeld staat, geldt de normale bijdrage van 150 BF per dag.

e) Wij vermelden dat Lama Karta begin januari naar India vertrekt.
Lama blijft gedurende twee tot drie maanden weg.

f) Het is altijd mogelijk een interview met één van de residerende Lama's aan te vragen.

g) Dit is nummer 17 van het tijdschrift Kunchab.
Gelieve aan uw bijdrage in de onkosten te denken, als dit nogniet gebeurd is. Deze nieuwsbrief wordt in drie talen (Nederlands, Frans en Engels) uitgegeven en is het resultaat van het werk van heelwat vrijwilligers. U begrijpt wel dat het een grote inspanning vraagt van het centrum deze te publiceren en u toe tezenden.
Wij vragen u dan ook ons hierbij te helpen met uw bijdrage van 300 BF per jaar: te storten op Generale Bank nr.220-0493023-08 van het Tibetaans Instituut, als u Belg bent, te betalen met eurocheque of internationaal postmandaat (in belgische franken) als u in het buitenland woont. Daardoor wordt het ook mogelijk de kwaliteit van de nieuwsbrief steeds te verbeteren. U hebt waarschijnlijk wel opgemerkt dat o.a. de lay out enige vorderingen ondergaat. Wij zullen onze inspanningen verderzetten en rekenen op uw medewerking en begrip.

h) Intern reglement voor verblijf in het Instituut Yeunten Ling:
Het is verboden te roken of alcohol of eender welk ander bedwelmend middel te gebruiken in de omgeving van het centrum.
De bezoekers worden vriendelijk verzocht geen dieren mee te brengen en de stilte en rust te willen eerbiedigen (geen muziek of radio's).
Minderjarigen dienen in het bezit te zijn van een geschreven toelating van hun ouders of van hun wettige voogd.
Het is aangeraden een slaapzak of dekens en warme kleren mee te brengen, aangezien er slechts 1 deken voor elk bed voorhanden is.



8.Losar: het Tibetaanse Nieuwjaar.

Deze lezing werd gegeven door Lama Karta, op 4 februari in Yeunten Ling.

1. DE TIBETAANSE KONINGEN EN DE DHARMA.

Wij vieren nu het Tibetaanse Nieuwjaar.
Natuurlijk mogen onze wensgebeden niet tot onszelf beperkt blijven, maar moeten we wensen dat alle levende wezens het geluk mogen verwerven en de oorzaken die ertoe leiden zouden mogen leggen.
Dit doel kan bereikt worden door het reciteren van het
"Gebed van de Vier Onmetelijken".
Zelfs wanneer we merken dat onze wens niet meteen vervuld wordt, zullen we niettemin een bepaalde kracht en energie ontwikkelen die reeds zeer belangrijk zijn.

Hoe kan men het datumverschil tussen het Tibetaanse Nieuwjaar en het Europese Nieuwjaar verklaren?
De Tibetaanse jaartelling start met de eerste koning "Njatri Sempo", wiens rijk 2115 jaar geleden begon; we beginnen dus nu het jaar 2116 sedert deze koning.
"Nja" betekent "schouder"
"Tri" betekent "troon"
De overlevering wil dat in een periode toen Tibet nog geen koning had, twaalf personen in de bergen wandelden en een wezen van een vreemde schoonheid ontmoetten dat evenwel niet kon praten. Op de vraag waar hij vandaan kwam, antwoordde hij door naar de hemel te wijzen. Men dacht dat dit wel een wonderbaarlijk wezen moest zijn. Onmiddellijk werden houtstronken in elkaar gevlochten en werd hij op de schouders naar het dorp gedragen. Zo werd de eerste Tibetaanse koning gekroond. Na 26 koningen kende het land nog steeds de Dharma niet. De 27ste koning, Lha Totori, had vele mahayana-onderrichtingen gekregen, evenals een stoepa in turkoois. Ondermeer dankzij talrijke offerpraktijken leefde hij 120 jaar. Hij maakte de voorspelling dat, ook al verstonden de mensen op dat ogenblik de betekenis van de lering niet, zij na vijf koningen inzicht zouden verwerven.

De 33ste koning, Songtsen Gampo, die als een emanatie van Chenrezi beschouwd werd, stuurde inderdaad zestien zeer intelligente kinderen, onder wie Thumi Sambotha, naar India om zich te bekwamen.
Van die tijd dateren talrijke vertalingen.
De studie en de praktijk van de Tibetaanse taal kenden een geweldige ontplooiing: het Tibetaans werd het subtiele en rijke medium voor diepgaande onderrichtingen. De Dharma kende een grote verspreiding.
In dezelfde periode situeren we Goeroe Rinpoche, Khenpo Bodhisatto en Trisong Detsen, die steeds samen vernoemd worden als de oorsprong van de Dharma in Tibet en de geschreven vorm.
Tot aan de 40ste koning, Tri Ralpatchen, heeft de Dharma zich ontwikkeld.
Tibet kende zijn "gouden eeuw" en veroverde zuidwaarts uitgestrekte gebieden tot aan de Ganges.
Na de Chinese inval in Tibet in 1959 pleitten vele Indiërs voor het herstellen van de onafhankelijkheid van Tibet. De Chinese autoriteiten reageerden hierop door te stellen dat in dergelijk geval India alle gebieden tot aan de Ganges moest afstaan. Van toen af steunden de Indiërs niet langer de onafhankelijkheidsstrijd van Tibet. Dit is dan tevens het bewijs dat tijdens de "gouden eeuw" Tibet zich wel degelijk uitstrekte tot aan de Ganges.

2. GOEROE RINPOCHE EN DE GEHEIME WEG.

Goeroe Rinpoche wordt als de stichter van de geheime traditie van het Vajrayana aanzien. Dit komt voort uit het feit dat in het kader van de onderrichtingen van de Mahayana-traditie deze goed gekend was en zich overal had ontwikkeld en uitgebreid onder de vorm van Sutra's (of Sutrayana), terwijl dit veel minder het geval was onder de vorm van Mantra's (of Mantrayana).
Dit is de directe reden waarom Goeroe Rinpoche naar Tibet ging:
het onthullen van het pad van het Mantrayana. Deze leer komt dus in een ononderbroken lijn voort van de historische Boeddha en Goeroe Rinpoche ligt aan de oorsprong van deze traditie.
In feite werden ten tijde van de Boeddha de geheime leer van het Mantrayana niet vaak onthuld, daar er meestal werd geopteerd voor het Sutrayana.
Dat wil niet zeggen dat het pad van het Mantrayana niet gekend was.

Maar, het betreft hier wel degelijk een geheime praktijk.
De diepere zin en de oorsprong ervan werd slechts bij zeer uit zonderlijke gelegenheden onthuld. Inderdaad, het bekend maken van de diepe betekenis van bepaalde onderrichtingen zou twijfels kunnen doen ontstaan; sommigen zouden op een ongelukkige wijze kunnen reageren en denken:"Dit is echt overdreven". Bijgevolg werden deze beperkt tot welbepaalde, zeer uitzonderlijke omstandigheden.
Door bij voorbeeld te vroeg over de Leegte te spreken, zou men kunnen denken dat dit een toestand van afwezigheid of een niet-zijn is. Hierdoor kan men uiteindelijk tot het besluit komen dat dit fundamenteel vals is, aangezien het evident is dat alles werkelijk bestaat. Op die manier zouden sommigen maar al te snel verkeerde wegen opgaan. Daarom volgt het Mahayana de geheime weg; het dient gegeven te worden in het kader van een zeer stabiele praktijk en van een begripsvermogen dat uit een persoonlijk onderzoek en zelfevaluatie voortvloeit.

3. DE GRADUELE WEG.

Bovendien kunnen we dit begrijpen door te kijken naar de manier waarop de Boeddha zijn onderrichtingen gaf. Een eerste cyclus omvatte de leer van de "Vier Edele Waarheden".
Dat zijn vier waarheden die echt en juist zijn. Uitgaande van het begripsvermogen van de levende wezens, heeft de Boeddha vooreerst gebruik gemaakt van de fundamentele neiging van de mensen om alle dingen als reëel en substantieel te beschouwen.
De Boeddha heeft echter een basisbegrip ingevoerd, namelijk de relatie tussen oorzaak en gevolg.
In die tijd beschouwde men het "ik", het "zelf" als werkelijk bestaand. De Boeddha heeft deze fundamentele aanleg van de geest gebruikt door te spreken over dingen die waar en substantieel zijn en noemde ze de "Vier Edele Waarheden".
Hier introduceerde de Boeddha een fundamenteel aspect: de relatie tussen oorzaak en gevolg. Niemand stelt zichzelf de vraag: "Waaruit bestaat die zogenaamde waarheid van het "ik"?
Het is moeilijk in dit verband deze relatie tussen oorzaak en gevolg te zien. De Vier Edele Waarheden die de Boeddha ons gegeven heeft leren ons deze relatie op een juiste manier te gebruiken en te beredeneren.

In een tweede cyclus gaf de Boeddha de leer van de Leegte.
En vervolgens gaf Hij, stap na stap, steeds meer en steeds preciezere informatie. Zo zal men aan een kind geen ingewikkeldelectuur geven, maar beginnen met eenvoudige kinderboeken. Zodoende ontwikkelde zich de kennis en kwam men aan de leer van de geheime weg, die gebaseerd is op doeltreffende geheime methodes.

Wanneer we nu het concept van het "Reële" en dat van de "Leegte" beschouwen, krijgen we de indruk dat deze twee begrippen tegengesteld zijn. Men moet echter begrijpen dat de Boeddha niet begonnen is met het verklaren en het verdedigen van het idee van het niet-bestaan van het "zelf", omdat iedereen nu net van het tegenovergestelde overtuigd was. Indien in die tijd het idee van het niet-bestaan van het "zelf" was bewezen, dan zou dit eerder nadelig geweest zijn voor het begrijpen van de woorden van de Boeddha.
Daarom legde Hij eerste instantie de nadruk op het begrip van het bestaan, of de waarheid der dingen. Maar reeds van bij het begin werd over de relatieve waarheid en de absolute waarheid gesproken.

Na deze eerste cyclus over de Vier Edele Waarheden, begon de cyclus over de natuur van de geest. We verwijzen hier ook naar het "Voertuig". Zo beschouwen we de lering van de eerste cyclus als het "Kleine Voertuig", en de lering van de tweede cyclus als het "Grote Voertuig".

4. HET TIBETAANS BOEDDHISME.

Waar wordt het Tibetaanse Boeddhisme gesitueerd?
In Tibet vinden we zowel de lering van het Kleine Voertuig als die van het Grote Voertuig, Sutrayana en Mantrayana.
We bevinden ons hier in een traditie die ontelbare Dharmabeoefenaars gekend heeft, een ononderbroken Dharmatraditie,
gebaseerd op een intensieve praktijk.

Wat is de reden van de aanwezigheid van deze drie tradities in Tibet?

Vooreerst helpen de onderrichtingen van het Kleine Voertuig ons het lichaam, de spraak en de geest te leren beheersen. Deze moeten overwon-

nen kunnen worden, want wanneer we erin slagen de deur te sluiten, zal er ook minder tocht zijn; zodoende kunnen we door middel van de praktijk van het Kleine Voertuig, de storende elementen die van buitenaf op ons afkomen, elimineren.
Vervolgens kan men, in het kader van de richtlijnen van het Grote Voertuig, begrijpen dat de problemen niet van een individuele aard zijn. Alle levende wezens moeten de drie niveaus waarop zij handelen leren beheersen, en kunnen zo de situatie waarin ze zich bevinden stabiliseren en op een spontane manier Bodhicitta ontwikkelen.
In de teksten worden voorbeelden gebruikt. Zo zegt het Hinayana dat men gif onder geen enkele voorwaarde tot zich mag nemen, omwille van het gevaar eraan te sterven.
De Mahayana-onderrichting stelt dat het nemen van gif uiteindelijk niet zo schadelijk is, aangezien er medicijnen en remedies bestaan. Vanuit het Vajrayana-standpunt gezien is het nemen van gif helemaal niet gevaarlijk, vermits het gif medicijn wordt. Dit zijn dus drie in zekere zin verschillende opvattingen, naargelang het Voertuig of het niveau waarop men zich bevindt. Het zou echter verkeerd zijn te denken dat deze drie tradities volkomen los van elkaar bestaan, zij hebben immers een gemeenschappelijke oorsprong.Een zelfde persoon wordt toch ook verschillend genoemd in functie van zijn leeftijd: baby, puber of volwassene. Het gaat steeds over dezelfde persoon, maar men geeft hem andere namen.Het is vanzelfsprekend dat een volwassene gemakkelijk het werkvan een kind kan verrichten, terwijl het andersom veeleer moeilijk zou zijn. Het kind beschikt immers niet over de fysieke kracht om het werk van een volwassene aan te kunnen. Hetzelfde onderscheid kan men maken tussen de drie Voertuigen.
De lering van het Mahayana kan men als de meest doeltreffende beschouwen, waaronder die van de geheime weg van de mantra's als de meest subtiele. Wanneer men de situatie in Tibet bekijkt , ziet men dat dezedrie niveaus van onderrichting en praktijk aanwezig zijn.
Het volstaat even naar de Lama's te kijken: zij hebben meestal de monniksgeloften of Gelonggeloften genomen d.w.z. de uiterlijke geloften, én de Bodhisattvageloften, of de innerlijke geloften op het niveau van het Mahayana, én ten slotte de geheime geloften op het niveau van het Vajrayana. Zo vinden we de drie niveaus van het Boeddhisme terug in de kern zelf van deze traditie in Tibet.

5. DE PRAKTIJK.

U bent hier en u bevindt zich in deze traditie die vooral op praktijk gebaseerd is, wat werkelijk een teken is van grote verdienste.
Het is nodig dat u dit beseft.
U beoefent de Dharma en u begeeft zich op het pad van de praktijk. Men moet nu echter niet denken dat men door op het pad te zijn meteen het resultaat bekomt. Dit bekomt men pas door zich werkelijk met veel ijver op het pad te engageren.
Daarvoor is het nodig dat we alle tijd waarover we beschikken in de Dharmapraktijk investeren. We kunnen wel zeggen dat er ooit wel eens een dag zal komen, wanneer we wat ouder zijn, dat wewat tijd zullen hebben om het een en het ander te verwezelijken.
Op wereldlijk vlak is het ongetwijfeld een goede zaak op die manier te denken, maar op het vlak van de Dharma is dit eerder riskant.
Er kan van alles gebeuren en we kunnen plots met het moment van de dood geconfronteerd worden, nog voor we onze plannen hebben kunnen realiseren. Daar we toch met allerlei projecten op lange termijn bezig zijn, kunnen we evengoed tegelijkertijd een beetje van onze tijd investeren in de Dharmapraktijk. Dit zou ons leven al veel stabieler maken.
Laat ons dus activiteiten ontwikkelen op alle niveaus en ervoor zorgen dat we nadien nergens spijt van hebben.
Het is best mogelijk dat u, wanneer u op zekere dag oog in oog komt te staan met het moment van de dood zich zult herinneren dat een Tibetaanse Lama u ooit eens gewezen heeft op het belang van de praktijk op het moment van de dood. Als deze herinnering alleen leidt tot het besef dat u niet veel praktijk achter de rug hebt, zal spijt opkomen We moeten dus van nu af alles in het werk stellen om een dergelijke situatie te vermijden.





Tot slot ...

Bovenal willen wij de personen bedanken die trouw het centrum steunen als lid of als donateur. De groei van het centrum hangt wel degelijk af van de gratie van de Lama en van de motivatie van de discipelen, maar de materiële en financiële bijdragen maken het mogelijk een correct onthaal, een stabiel programma en publikaties aan te bieden.

Wij herinneren u eraan:

1. De persoon die duizend frank per jaar betaalt, wordt als lid beschouwd. Deze bijdrage bevat tevens een abonnement op ons driemaandelijks tijdschrift.

2. De donateurs, die het centrum regelmatig steunen (door giften van duizend frank per maand) zijn effectieve leden.

3. De bijdrage als lid is niet fiscaal aftrekbaar.
De giften hoger dan duizend frank per jaar zijn dat wel. De donateurs die een ontvangstbewijs met bijgevoegd fiscaal attest wensen te ontvangen, worden vriendelijk verzocht het nummer
220-0493023-08 te gebruiken voor hun stortingen op naam van het Tibetaans Instituut, met de vermelding "gift".

Voorbeeld:
- eerste storting van duizend frank,
vermelding "lidmaatschap"
- volgende stortingen,
vermelding "gift"

Deze attesten worden u telkens in de maand februari toegestuurd voor het voorbije boekjaar.
Wij hopen te kunnen rekenen op uw aanmoedigende steun en wij verbinden ons ertoe de gelden aan te wenden voor doeleinden die in overeenstemming zijn met de Dharma-onderrichting.

INSCHRIJVINGSFORMULIER

Naam ....

Adres: ....

Gemeente: .... Postnummer: ....

Land: .... Tel.nr.: ....

Programma: ....

Van .... Tot..

Aantal personen: ....

INSCHRIJVINGSFORMULIER

Naam ....

Adres: ....

Gemeente: .... Postnummer: ....

Land: .... Tel.nr.: ....

Programma: ....

Van .... Tot..

Aantal personen: ....



INSTITUT YEUNTEN LING a.s.b.l.
Château de Fond l'Evêque
4 promenade Saint Jean l'Agneau
5201 Tihange-Huy
Belgique
Tél. 085/214820

TIBETAANS INSTITUUT
KARMA SONAM GYAMTSO LING v.z.w.
Grote Hondstraat 36
2018 Antwerpen
België
Tel. 03/2188088

KAGYU RINTCHEN TCHEU LING
Route de Mande 2468
34100 Montpellier - France
Tél. 67/547540

KAGYU RINCHEN DJOUNGNE LING
40, rue du Plat
59800 LILLE - France
Tél. 33-20-307734

Ver. uitg.: F. Goetghebeur

Bank-Banque: 220-0493023-08